

なはの水

発行：那覇市上下水道局
〒900-0006 那覇市おもろまち1-1-1
TEL：098-941-7801
<http://www.water.naha.okinawa.jp>



平成24年度 水道ポスターコンクール表彰式

受賞者の皆さん
おめでとう
ございます



3種類の水を飲み比べる利き水コーナーでは、水道水とミネラルウォーター(硬水軟水)の味の違いを多くの方に確かめていただきました。また、安全でおいしい水道水がどのように作られ、皆さんの家庭に届けられているのかをビデオ上映によりPRしました。

さらに、那覇市内の小学校児童から募集した水道ポスターコンクールの入賞作品6点を展示し、最終日の3日(日)には表彰式を行い、水道週間イベントのフィナーレを飾りました。水道週間イベントにご来場いただきました市民の皆様、ありがとうございました。このイベントで、那覇市の水道水に少しでも関心を持っていただければ幸いです。

また来年もぜひお越しください



アンケートや利き水の集計結果、入賞作品及び入賞者のコメントは上下水道局ホームページに掲載しています。 <http://www.water.naha.okinawa.jp>

第54回 水道週間

「さあ今日も水と元気が蛇口から」

inサンエー那覇メインプレイス

毎年6月1日から7日までの一週間は、厚生労働省、都道府県をはじめ、各市町村の水道事業者等で、水道についての広報活動を実施しています。

水道週間では、水道について皆さんの理解と関心を高めてもらい、公衆衛生の向上と生活環境の改善を図ることを目的としています。

那覇市上下水道局では、6月2日(土)・3日(日)の二日間、サンエー那覇メインプレイスにて水道週間のイベントを開催しました!

平成24年度 水道ポスターコンクール入賞作品

優秀賞



たから 高良小 4年 上原 一桃さん

優秀賞



おろくみなみ いしがき みのり 小祿南小 4年 石垣 穂さん

最優秀賞



めかる 銘刃小 6年 大嶺 莉音さん

優良賞



まつがわ いなぶく なみこ 松川小 4年 稲福 菜実子さん

優良賞



めかる はやしりゅうや 銘刃小 6年 林 龍弥さん

優良賞



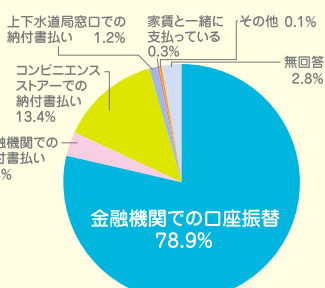
めかる はなしろ みなみ 銘刃小 6年 花城 陽南さん

那覇市の水道・下水道に関するアンケート調査を実施しました!

那覇市上下水道局では、水道・下水道に対する市民の意識と意向を把握するとともに、提供するサービスに対する満足度やニーズについても調査・分析し上下水道事業運営に反映できるようにアンケートを実施しています。アンケート以外にもモニター制度なども活用し、今後も市民の皆さまへ満足度の高い上水道・下水道サービスを目指してまいります。

問 現在の水道料金・下水道使用料のお支払い方法は、次のどれですか。

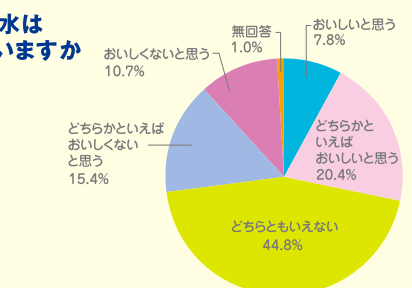
- 1. 金融機関での口座振替
- 2. 金融機関での納付書払い
- 3. コンビニエンスストアでの納付書払い
- 4. 上下水道局窓口での納付書払い
- 5. 家賃と一緒に支払っている
- 6. その他



簡単で手間いらずな口座引き落としをぜひご利用ください!

問 那覇市の水道水はおいしいと思いますか

- 1. おいしいと思う
- 2. どちらかといえばおいしいと思う
- 3. どちらともいえない
- 4. どちらかといえばおいしくないと思う
- 5. おいしくないと思う



わずかに「おいしい〜」という意見の方が多そうですね...

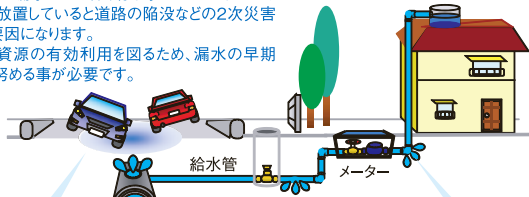
アンケート結果は那覇市上下水道局ホームページにて公開していますのでご覧ください。 <http://www.water.naha.okinawa.jp>



漏水防止のおしごと

漏水調査は必要です!

水道管からの漏水により、大切な水がムダになるだけでなく、漏水を放置していると道路の陥没などの2次災害を引き起こす要因になります。
限られた水資源の有効利用を図るため、漏水の早期発見・修理に努める事が必要です。



道路が陥没して2次災害を引き起こす可能性がありますよ。

埋まっています水もれが発見しづらい。

宅地内で漏水があると水道料金が上がっちゃうよ!!

漏水調査ではどんなことをするの?

漏水を発見する方法は漏水の音♪(振動)を探すことです。

- 1 音聴棒を使用して直接耳で聞く♪
- 2 漏水探知器を使用して音を捕捉する♪
- 3 相関漏水発見器を使用して発見する♪
(漏水による振動を機器を使用して発見し、振動の伝わる時間差を利用して位置を特定する)

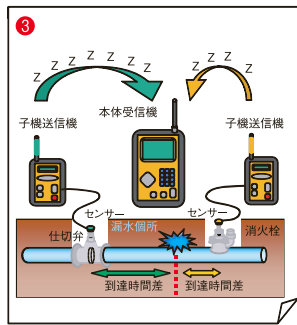


交通量の多い所では雑音が多いため、夜中、車の少ない静かな時間帯に調査することもあります。

水資源を有効利用するために!

地上に流出した漏水については即日修理を行い、地下に隠れている漏水については、計画的な調査により、早期発見に努めています。

また、漏水の発生を未然に防止するために、老朽化した配水管の取替えも計画的に進めています。



漏水かな?と思ったらご連絡下さい。皆さまのご協力をよろしくお願いします!
【お問い合わせ】管理課 ☎941-7805

那覇市の水道料金等のしくみ

今回の水道料金。人が増えたり、水を多く使った覚えが無いのに、いつもより料金が高いと水漏れの疑いあり上・下水道料金の請求はその月の2ヶ月後です。

- ・水道メーター検針は2ヶ月に1回行っています。(検針日は地域によって異なります)
- ・料金は2ヶ月で使用した水量を2等分して1ヶ月の使用水量として決めます。
- ・下水道使用料は基本的に水道使用水量と同じ使用水量を下水道使用水量とみなして料金計算します。

検針票例

検針月日	10/5	12/5	2/5
メーター指示数(m ³)	100	150	201
2ヶ月分の使用水量	150-100=50m ³	201-150=51m ³	
1ヶ月分の使用水量	25m ³	25m ³	26m ³
	11月分	12月分	1月分 2月分



2月分は、2月使用分とは異なります。(2月使用分は4/5の検針時に算出されます。)

口座振替の場合、5日の振替は左に記載。2度目(20日)の再振替の場合は右に記載。空欄の場合は領収できていませんので注意。

通帳記帳例

- ・口座振替は毎月5日です。(5日に振替出来なかった場合のみ20日の再振替いたします。)
- ・金融機関が休みの場合は、翌営業日です。

～水道料金等のお支払いは便利な口座振替をご利用ください～
【お問い合わせ】料金サービス課 計量係 ☎941-7804

平成24年度より雨水と汚水の施設維持管理業務が統合されました!

これまで

- 雨水施設維持管理 → 建設管理部 土木管理事務所
- 汚水施設維持管理 → 上下水道局 下水道課

平成23年度までは施設の維持管理業務を行う部署が分かれてました。

平成24年度より

雨水・汚水施設は、上下水道局下水道課にて一括で維持管理を行っています。

《雨水業務内容》

雨水本管・排水路・排水路敷の維持管理

- 雨水管路の点検・清掃・修繕
- 排水路の点検・清掃・修繕
- 境界立会
- 下水道敷占用関係

※道路側溝は道路構造物となります。道路維持管理については道路管理課が対応いたします。

《雨水排水路について》

那覇市には、17の排水区と44の雨水幹線があります。代表的な幹線として、具志1号幹線・ハーグ川幹線・小禄1号幹線・ガープ川幹線・ギブンジャー川幹線・安里1号幹線・安謝川1号幹線・久場川幹線・石嶺1号幹線があります。



【お問い合わせ】下水道課 ☎941-7808

下水道への接続・使用についてご注意ください!

- 排水設備工事は、必ず那覇市上下水道局が指定する排水設備工事指定店へ依頼してください。(指定店以外では、上下水道局への工事申請等ができません。申請なしに工事をされますと無届工事となり使用者にも罰則等がかかります。)
- 無断接続工事等により下水道使用料が徴収漏れとなった場合、法令に基づき過去にさかのぼって使用料をお支払いいただくことになります。
- 水道メーターの増設時等にも「下水道使用開始届」の提出が必要です。この届出は、下水道に関する工事を伴わない場合でも必要ですので、ご注意ください。

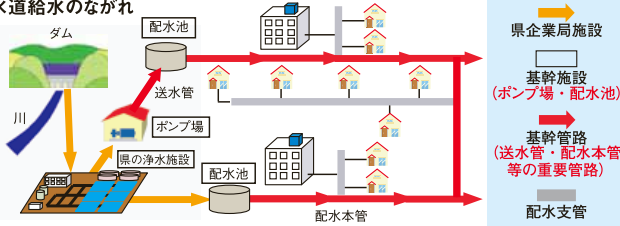
- 工事指定店のみなさまには、下水道接続に係る諸手続き等の確実な実施が求められます。これを怠りますと、「那覇市下水道条例」に基づき必要な処分を行うこととなりますので、ご注意ください。



【お問い合わせ】料金サービス課 排水設備係 ☎941-7810

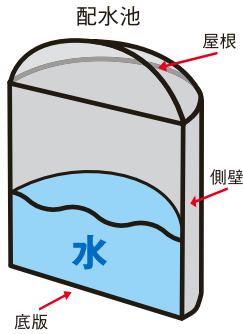
那覇市にある水道施設の耐震化状況って、どうなっているの？

水道給水のながれ



○基幹施設

平成23年度に、配水池(赤嶺・新川配水池)・ポンプ場(垣花・豊見城ポンプ場)の基幹施設において耐震補強工事を実施しました。



補強工事の内容
 レベル2(地震動)に耐える構造にするため、赤嶺・新川配水池の底板の鉄筋補強、ポンプ場では耐震壁の築造を行いました。
地震動レベル1とレベル2のちがいは？
 地震動レベル1は、中規模の地震で、その構造物の耐用年数中に一度以上は受ける可能性が高い地震動を指しています。地震動レベル2は、その構造物が受けるであろう過去、将来にわたって最凶と考えられる地震動で想定しうる範囲内で最大規模の地震を指します。
 レベル1地震動に対しては、原則として無被害であること、レベル2地震動に対しては、個々に軽微な被害が生じて、その機能保持が可能であることとなっています。これによって、地震等が発生しても生命の維持や生活に必要な水を安定して供給することを目標としています。

○水道管路

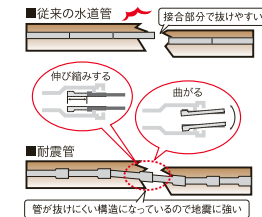
那覇市で耐震化されている管路はどれくらいあるの？

那覇市の水道管路延長は、基幹管路が約120km、配水支管が約700kmで全管路約820kmあります。基幹管路については、平成15年度から耐震管による整備を行っており、**現在、約20km(約17%)**が耐震化されています。なお、昨年度より、全ての管についても耐震管による整備を行っているところであります。

耐震管とは、どういふもの？

管と管の接合部分は、地震による地盤の動きに対して柔軟に対応できるように伸び縮みや、曲がったりと管が抜けにくい継ぎ手になっています。

※現在、耐震管にはGX形・NS形・S形 SII形・KF形などがあります。



管のつなぎめが伸び縮みしたり、曲がったりと管が抜けにくい継ぎ手であるため写真のように吊り下げても外れません。

(日本ダクタイル鉄管協会より提供)

【お問い合わせ】工務課 ☎941-7807

那覇市では、安全・安心した水道を維持するため、水道管を地震に強い耐震管へと計画的に実施していきます。水道工事の際は、ご理解とご協力をよろしく願います。

災害時用手作り簡易トイレの作り方

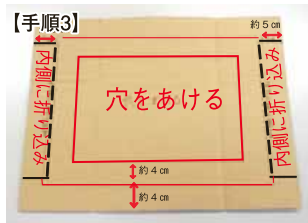
近年、個々の防災意識の高まる中、重要な問題として「トイレ」があります。もし災害が発生した場合、下水道施設や下水管路が機能なくなり、排水処理が出来なくなる状況が起こる事が予想されます。そのような場合に備えて、「簡易トイレ」の作り方を紹介します。



準備すべきもの
 ・ダンボール箱(便器用)・ダンボール板(便座用)
 ・ゴミ袋・はさみ・カッター



便器
 ダンボール箱のフタを内側に折り込む。



便座
 ダンボール板にダンボール箱の輪郭を書き、ダンボール箱の少し内側まで切り込み(約5cm)をいれる。※便座のサイズに合わせる。



切り込みを入れた横部分を折り込む。ダンボール板の中心に穴をあける。あけた部分はフタになるので置いておく。



便座を折り込み部分に合わせて便器に付ける。



便器用ダンボール箱にゴミ袋を入れ、完成した便座をはめ込み、穴からゴミ袋の口を出す。



中に凝固剤や新聞紙を入れる。



最後にフタをかぶせて完成。

『簡易トイレの作り方』については、他にも様々なサイトで紹介されていますのでご確認ください。

【お問い合わせ】下水道課 ☎941-7808

ニセ上下水道局職員・悪質業者にご注意を!!

最近、「那覇市の職員です。」「那覇市から委託されて来た。」などと語り、市役所職員や上下水道局から委託された業者を装って、ご家庭の排水設備(下水道)の点検・清掃を強要し代金を請求するという事例が起きています。

手口の一例

- 事例① 那覇市下水道課の者だと名乗り、「この地域一斉に排水設備の点検を行っている。宅地内の排水を点検させてほしい。」と、点検作業を迫る。
- 事例② 勝手に宅地内の設備を開けて「宅地内の下水道が詰まっているので掃除が必要です。」と、強引に清掃を迫る。
- 事例③ 「宅地内の下水道がゴキブリなどの害虫でいっぱいなので掃除しないか。」と、強引に清掃を迫る。
- 事例④ 突然訪問して「下水道の清掃を行ったので、代金を払って下さい。」と、代金を要求する。

ちょっとまって! あやしいと思ったら確認を!

上下水道局から依頼されて来ました。



ご家庭敷地内の排水設備は個人の費用で設置し、管理していただいています。清掃や修繕等を依頼されるときは、費用や作業内容をよく確認してから依頼して下さい。

個人の敷地内や建物内部の排水設備の清掃・修繕等については、市役所が業者に委託や依頼をすること、営業行為を行うことはありません。

少しでも不審に思われた時には、身分証明書の提示をお求めになるか、下記までお問い合わせ下さい。

【お問い合わせ】下水道課 ☎941-7808
 料金サービス課 排水設備係 ☎941-7810



年1回

タンク清掃をしましょう!

貯 水槽(タンク)の維持管理は設置者の大事な責務です。

設置者とは、貯水槽が設けられている建築物等を所有している者をいいます。
貯水槽(受水槽、高置水槽)は、おおむね右図のような構造になっており、この中でも重要な点検箇所を示しています。定期的な清掃や検査などの管理が不十分だと衛生上の問題が生じます。これら貯水槽の信頼性のためにも、日常の管理が大事です。

点 検ポイントはココだ!

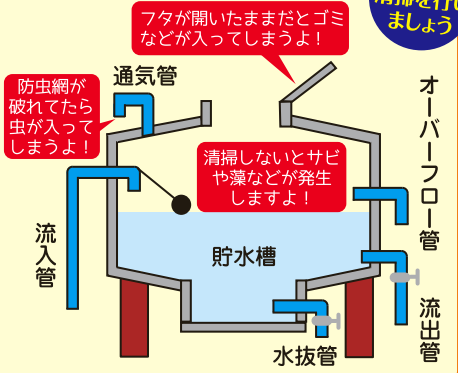
1. 貯水槽(タンク)のフタが施錠され、きちんとしまっているか。
2. ごみ・汚物等が周囲や上部に置かれていないか。
3. 受水槽・高置水槽の外観に亀裂や破損がないか、パッキン等の劣化はないか。
4. 内部にごみ、沈殿物等はないか。
5. 水抜管・オーバーフロー管が排水管等の他の管と直接連結されていないか。
6. オーバーフロー管・通気管の防虫網に破損はないか。

適 切な管理を怠ると...



※貯水槽清掃については、那覇市上下水道局ホームページのトピックスの「貯水槽清掃について」を参考してください。
【水タンクに関するお問い合わせ先】 料金サービス課 給水工事係 ☎941-7810

タンクの主な汚染原因



届出についてのおねがい

清掃後は「貯水槽清掃届出書」を提出して下さるようお願いしています。届出については、清掃事業者又は設置者、管理者のいずれからでもできます。
清掃届出書を提出いただく小規模貯水槽水道の管理状況を示すシールを交付します。
※各戸検針契約の共同住宅(アパート・マンション等)については県に登録した貯水槽清掃業者による年1回以上の貯水槽清掃が義務付けされており、その結果を「貯水槽清掃届出書」により届け出てください。



問 題
毎年6月1日から7日までの一週間におこなわれている、水道について理解を深め、水に親しんでもらうためのイベントを何というでしょうか?
〇〇週間
①節水 ②水道 ③親水

ヒント
那覇市上下水道局では、6月2日(土)・3日(日)の二日間、サンエー那覇メインプレイスにて実施しました。
正解がわかった方は、ハガキがFAX、Eメールで①解答 ②住所 ③氏名 ④電話番号 ⑤本誌の感想をご記入のうえ、次の宛先までご応募ください。
正解者の中から抽選で**10名様に図書カード(1,000円分)**を差し上げます。
※当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。
宛先 〒900-0006 那覇市おもろまち1-1-1 那覇市上下水道局総務課 FAX:941-7821 Eメール:soumu@water.naha.okinawa.jp
締切 平成24年10月31日(水) ※当日消印有効

※ご応募いただいた個人情報は、当選者への賞品の発送以外に使用することはありません。

平成23年度

那覇市の水道水質検査結果

安全で安心できる水道水を供給します

No.	水質検査項目	基準値等	水道水質検査結果(年平均値)		備考
			西原系小瀬南公園	北谷系豊川中公園	
1	一般細菌	100個/mL以下	0	0	微生物
2	大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	
3	水銀及びその化合物	0.0005mg/L以下	<0.00005	<0.00005	
4	鉛及びその化合物	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	金属類
5	ヒ素及びその化合物	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	
6	シアン化物イオン及び強化シアン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	無機物質
7	フッ素及びその化合物	0.8mg/L以下	<0.05	<0.05	
8	テトラクロロエチレン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	
9	ベンゼン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	揮発性有機物
10	総トリハロメタン	0.1mg/L以下	0.052	0.043	
11	亜鉛及びその化合物	1.0mg/L以下	<0.005	<0.005	消毒副生成物
12	鉄及びその化合物	0.3mg/L以下	<0.03	<0.03	
13	銅及びその化合物	1.0mg/L以下	<0.001	0.002	
14	ナトリウム及びその化合物	200mg/L以下	20.6	31.6	金属類
15	カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300mg/L以下	34	94	
16	フェノール類	0.005mg/L以下	<0.0005	<0.0005	有機物質
17	有機物(全有機炭素の量)	3mg/L以下	0.8	0.8	
18	pH値	5.8以上、8.6以下	7.3	7.4	基礎的性状
19	色度	5度以下	<0.5	<0.5	
20	濁度	2度以下	<0.1	<0.1	
21	残留塩素	0.1mg/L以上 目標値:1mg/L以下	0.6	0.6	衛生的措置

- 紙面の都合により検査項目及び採水場所を一部抜粋して掲載しています。上下水道局ホームページでは、全ての検査項目を公表しています。
- 那覇市には沖縄県企業局の西原浄水場及び北谷浄水場の2系統の浄水が供給されています。
- 検査結果で示される「<(数値)」は(数値)未満の意味です。
- 水道水質についての質問・疑問等は、配水課(☎941-7806)にお問い合わせください。